



مجله رسمی وزارت دادگستری

سال پانزدهم

شماره ۴۰۰۶

۲۵ خردادماه ۱۳۳۱

شماره ۷۷۴۵

۱۳۳۱/۳/۱۸

شماره ۴۴۴۷

تصحیح

۳۲۱/۳/۲۴

در قانون بودجه مجلس شورای ملی اغلاطی رخ داده که

شرح زیر تصحیح میشود:

صفحه ستون سطر غلط صحیح

۲۱۳۸۰	۳۲۲۸۰/۵-۱	رئیس بازرسی	۴۰	۲	۳
۲۲ ۸۰	۲۳۰۸۰/۵-۱	نقاش ورتوشه گر	۱۱	۱	۴

مجموعه قوانین سال ۱۳۳۰

از طبع خارج و اقرار جلدی ۱۵ ریال در شعبه فروش
برگهای بهادر اداره حسابداری ثبت کل بفروش میرسد برای
ولایات باخانه اجرت پست ۱۰-۷

شعب متعدد داشته باشند دارای یکنفر رئیس با درجه سرتیپی
خواهد بود - درجه رئیس شعبه اقل سرهنگ دوم و درجه
کارمندان نظامی دادگاه از درجه سرهنگ دوم تا سرگردی
باید باشد

دادرس های دادگستری در این دادگاه اقل رتبه پنج
خواهند داشت

ماده ۶ - برای رسیدگی بجایانی که کیفر آنها حبس
و زند یا اعدام است دادگاه نظامی موقت از پنج نفر تشکیل
خواهد شد که سه نفر آنها افسر ارتش و دو نفر دیگر
دادرس دادگستری خواهند بود و در سایر جهات دادگاههای
مذکور از سه نفر تشکیل میشود که دو نفر آن افسر ارتش
و یکنفر دادرس دادگستری خواهد بود

ماده ۷ - برای رسیدگی بامور جنحه دادگاه نظامی از
یکنفر دادرس دادگستری تشکیل میشود

ماده ۸ - دادگاه سه نفری دارای دو کارمند علی البدل
خواهد بود که یکی از آنها کارمند قضائی دادگستری و یکنفر
دیگر افسر ارتش خواهد بود

ماده ۹ - دادگاه یکنفری ممکن است یکنفر کارمند
قضائی دادگستری بعنوان عضو علی البدل داشته باشد

ماده ۱۰ - دادستانی دادگاههای بدوی بایک نفر افسر

آئین نامه

قانون تشکیل و صلاحیت دادگاه نظامی موقت در
زمان حکومت نظامی

فصل اول - بازجویی

ماده ۱ - در تقاطی که فرمانداری نظامی اعلام میشود
کلیه ضابطین نظامی مذکور در ماده ۱۲۳ قانون دادرسی
و کیفر ارتش و ضابطین دادگستری مذکور در ماده ۱۹
قانون اصول محاکمات جزائی موظف هستند در صورت
اطلاع بوقوع بزه های مذکور در این آئین نامه اقدامات
لازم برای جمع آوری دلائل و مدارک ارتکاب و جلوگیری
از فرار و مخفی شدن متهم طبق مقررات مربوطه بعمل آورده
مراتب را با سرعت و قوت فرماندار نظامی گزارش داده و پرونده
اسرا ارسال دارند

ماده ۲ - پرونده های مقدماتی که بوسیله ضابطین
دادگستری تهیه شده از طرف آنان مستقیماً و بدون مراجعه
دادسرا نزد فرماندار نظامی ارسال میگردد

فرماندار نظامی فوراً پرونده را بدادستان دادگاه نظامی
موقت ارجاع و دادستان در صورت لزوم نزد مامورین شهربانی
یا امنیه برای جمع آوری دلائل و بازجوییهای پیشتری میفرستد

ماده ۳ - دادستانها و همچنین دادگاههای نظامی
موقت میتوانند بازجوییهای را در خارج از حوزه صلاحیت
خود بدادسراها و دادگاههای بخش دادگستری رجوع نمایند
و مقامات نامبرده مکلفند تقاضای مزبور را انجام دهند

ماده ۴ - فرماندار نظامی میتواند هرگونه اطلاعاتی
را در حوزه صلاحیت خود راجع بحفظ امنیت و انتظامات
عمومی از ادارت و دستگاههای دولتی بخواد و مقامات نامبرده
مکلفند اطلاعات مزبور را بفرماندار نظامی بدهند

فصل دوم - تشکیل دادگاه نظامی موقت فوق العاده

ماده ۵ - دادگاههای نظامی موقت در صورتی که

شماره ۶۹۹

آرشی

۲۱۳۱۲

معموم دارندگان سهام اتو تهران (شرکت سهامی)
اطلاع داده میشود که با همراه داشتن سهام نمود و کویتهای
سال ۱۳۲۰ به تصدیق این شرکت مراجعه فرمایند .
۳-۳ پ-۱۷۲۹ اتو تهران (شرکت سهامی)

ماده ۱۶ قانون دادرسی کیفر اوتش نسبت باحکامی که از
دادگاههای نظامی موقت صادر شده و دادستان دادگاههای
نامبرده تقاضای تجدید نظر نکرده باشد در مدتی که بموجب
این آیین نامه تعیین شده است تقاضای تجدید نظر ننماید و
همچنین نسبت بقرارهای منقضی که با موافقت بازپرس و
دادستان دادگاههای نظامی موقت صادر میشود هرگاه قرار
مربور صحیحاً صادر نشده باشد مخالفت نماید .

مرجع رسیدگی بتقاضای تجدید نظر دادستان دیوان تجدید
نظر دادگاه تجدید نظر مذکور در این آیین نامه و مرجع
حل اختلاف بین مشارالیه با بازپرس نسبت بقرار منع تعقیب
دادگاه نظامی موقتی است که صلاحیت رسیدگی باصل موضوع
را دارد .

تبصره - برای اجرای این ماده کلیه پرونده قرار
های منع تعقیب و همچنین پرونده احکامی که از دادگاه
های نظامی موقت صادر و نسبت بابت از طرف دادستان
دادگاه تقاضای تجدید نظر نشده است باید نزد دادستان
دیوان تجدید نظر فرستاده شود .

ماده ۲۲ - مدت درخواست تجدید نظر پنج روز پس
از تاریخ اعلام رأی میباشد و نسبت بدادستان دیوان تجدید
نظر از تاریخ ابلاغ حکم خواهد بود .

ماده ۲۳ - رسیدگی در دادگاه نظامی و دیوان
تجدید نظر بترتیب نوبت است ولی چنانچه فرماندار نظامی
مصلحت بداند که رسیدگی به پرونده ای خارج از نوبت
بمعل آید مراتب را بدادگاه اعلام میدارد و دادگاه موظف
است که خارج از نوبت پرونده را رسیدگی نماید .

فصل چهارم - صلاحیت

ماده ۲۴ - دادگاههای نظامی موقت با اعمال مذکور
در قانون حکومت نظامی مصوب ۲۷ سرطان ۱۳۲۹ و بزه
های نامبرده در مواد زیر که کیفر آنها در قوانین کیفری
تصریح شده و بموجب این آیین نامه از لحاظ امنیت و
آسایش عمومی در این دادگاهها باید تعقیب شود رسیدگی
خواهند نمود .

ماده ۲۵ - تشکیل و اداره کردن و عضویت دسته
یا جمعیت یا شبه جمعیتی که مرام یا رویه آن ضدیت با
ملطنت مشروطه ایران باشد و کلیه جرائم دیگری که در شق

اوتش که درجه سرهنگی داشته باشد خواهد بود که بدمه لازم
دادیار و بازپرس رمشی خواهد داشت .

دادیارانی که در جلسه دادرسی دادگاههای یکتفری
حضور بهم رسانده و اقامه دعوی میکنند باید افسر اوتش باشند
و سایر دادبارها و همچنین بازپرسها ممکن است از بیروکارمندان
قضایی دادگستری انتخاب شوند .

ماده ۱۱ - هرگاه برای انجام وظایف بازپرسی یا
دادستانی و یادداری احتیاج بکارمند قضایی دادگستری باشد
فرماندار نظامی مراتب را بوزارت دادگستری اطلاع خواهد
داد تا مامورین لازم را تعیین و در اختیار فرماندار بگذارند .
ماده ۱۲ - متهم میتواند وکیل مدافع از نظامیان مطابق
قانون دادرسی و کیفر اوتش و باز و کئی مدافع دادگستری
برای خود مطابق قانون انتخاب نماید .

فصل سوم - دیوان تجدید نظر

ماده ۱۳ - در هر حوزه فرمانداری نظامی بقدر لزوم
شعب دیوان تجدید نظر تشکیل خواهد شد .

ماده ۱۴ - دیوان تجدید نظر برای رسیدگی باحکام
صادر از دادگاههای موقت فوق العاده میباشد .

ماده ۱۵ - دیوان تجدید نظر در امور رجائی از پنج
نفر تشکیل میشود که سه نفر آنها نظامی و دو نفر از قضات
دادگستری خواهند بود .

دیوان تجدید نظر برای امور جنحه از سه نفر دادرس
که دو نفر آنها نظامی و یک نفر کارمند قضایی دادگستری است
مرکب خواهد بود .

ماده ۱۶ - رئیس دیوان تجدید نظر باید لاقل دارای
درجه سرتیپی بوده و کارمندان نظامی آن هم از درجه سرهنگ
دومی کمتر نباشد .

ماده ۱۷ - دادرسان نظامی دادگاههای نظامی و
دیوان تجدید نظر از طرف وزارت جنگ و دادرسان قضایی
از طرف وزارت دادگستری معین میشوند .

ماده ۱۸ - عده این دادگاههای نظامی موقت و
شعب دیوان تجدید نظر را بتناسب مقدار کار به پیشنهاد
فرماندار نظامی وزارت دادگستری و وزارت جنگ معین
خواهند نمود .

ماده ۱۹ - برای دیوان تجدید نظر يك دادستان که
لاقل دارای درجه سرهنگی باشد و بقدر کافی دادیار تعیین
خواهد شد که ممکن است بعضی از آنان از کارمندان قضایی
دادگستری باشند .

ماده ۲۰ - دیوان تجدید نظر در صورت تقاضای
تجدید نظر از طرف محکوم یا دادستان بحکم دادگاه نظامی
موقت رسیدگی مینماید .

ماده ۲۱ - دادستان دیوان تجدید نظر میتواند طبق

يك و دو ماده اول قانون مصوب ۲۲ خرداد ماه ۱۳۱۰ ذكر شده است.

ماده ۲۶ - اقدام برای جدا کردن قسمتی از ایران یا برای لطمه وارد آوردن بشاهیت یا استقلال آن بهر نحو.

ماده ۲۷ - اقدام مسلحانه بر ضد مملکت ایران طبق ماده سوم قانون مذکور فوق.

ماده ۲۸ - تبلیغ برای ارتكاب جرمهای مذکور در قسمت ۲۴ و ۲۵ و ۲۶ بهر نحوی که صورت گرفته باشد طبق ماده پنجم قانون مصوب ۲۲ خرداد ۱۳۱۰.

ماده ۲۹ - دسایس و دخالت در اسباب چینی بادیولتهای بیگانه برای تولید عداوت و جنگ با ایران طبق ماده ۶۱ قانون کیفر عمومی.

ماده ۳۰ - فراهم آوردن وسایل تسهیل ورود دشمنان مملکت بداخل خاک ایران و ارتكاب سایر جرمهای مذکور در ماده ۶۲ قانون کیفر عمومی.

ماده ۳۱ - مكاتبه یا مغایره با تبعه دولتی که دارف خصوصیت با دولت ایران باشد و برای دشمن متضمن تعلیمات و فوایدی باشد که برای دولت ایران مضر باشد طبق ماده ۶۳ قانون کیفر عمومی.

ماده ۳۲ - افشاء اسرار و تصمیمات سری دولت بوسیله مأمورین دولتی طبق ماده ۶۴ قانون کیفر عمومی.

ماده ۳۳ - تحریمی اهالی مسلح شدن بر ضد حکومت ملی مطابق ماده ۶۹ قانون کیفر عمومی.

ماده ۳۴ - اغوا و تحریک اهالی بجنگ و قتال با یکدیگر طبق ماده ۷۰ قانون کیفر عمومی.

ماده ۳۵ - تشکیل مخفیانه جمعیت برای اغوا و تحریک اهالی بجنگ و قتال با يك دیگر مطابق ماده ۷۲ قانون کیفر عمومی.

ماده ۳۶ - خراب کردن و سوزاندن مخزن اسلحه یا قورخانه یا انبیه عمومی و سایر جرائم مذکور در ماده ۷۳ قانون کیفر عمومی و همچنین جرائم مذکور در مواد ۱ و ۲ و ۳ و ۴ قانون کیفر بزه های مربوط به راه آهن.

ماده ۳۷ - تحریک افراد نظامی به عصیان یا عدم اجرای وظایف نظامی طبق ماده ۷۴ قانون کیفر عمومی.

ماده ۳۸ - تحریک یا ارتكاب جنحه یا جنایت بر ضد امنیت داخلی یا خارجی بوسیله نطق یا اوراق چاپی یا خطی طبق ماده ۷۹ قانون کیفر عمومی.

ماده ۳۹ - توهین نسبت بمقام سلطنت بهر نحوی که باشد توهین نسبت به رئیس مملکت خارجی یا نماینده سیاسی او بهر نحوی از انحاء طبق ماده ۸۱ اصلاح شده قانون کیفر عمومی.

شماره ۴۷۴

آگهی رسمی

۱۳۲۴

طبق نامه شماره ۱/۹۰۲ مورخه ۲۱/۲/۲۹ که پیوست صورت جلسه مورخه ۲۵/۲/۲۹ از طرف شرکت سهامی عمومی و مقاطعه کاری «کوزکو» رسیده هیئت مدیره شرکت از آقایان علی اکبر اعلم «مدیر عامل و مدیر کل» راماهل هاسون و محمد امین دارالضری کارمندان هیئت مدیره تشکیل گردیده است.

تهران مورخه ۲۲ خرداد ماه ۱۳۲۱

پ-۱۸۴۶ دایره ثبت شرکتها

ماده ۴۰ - فرار مجبوس از زندان شکستن خراب کردن در زندان برای فرار طبق ماده ۱۱۷ قانون کیفر عمومی.

ماده ۴۱ - مساعدت مأمورین بازندانی یا بازداشت شده در فرار یا راهنمایی او برای فرار و تبانی برای این امر طبق ماده ۱۱۹ قانون کیفر عمومی.

ماده ۴۲ - فراهم آوردن موجب فرار اشخاصی که قانوناً زندانی یا دستگیر شده اند طبق ماده ۱۲۱ قانون کیفر عمومی.

ماده ۴۳ - اسلحه دادن بشخص زندانی یا بازداشت شده برای مساعدت به فرار او طبق ماده ۱۲۲ قانون کیفر عمومی.

ماده ۴۴ - مخفی ساختن کسی که قانوناً دستگیر شده و فرار کرده است و یا کسیکه متهم بجنایتی است و قانوناً امر به دستگیری او شده است طبق ماده ۱۲۳ قانون کیفر عمومی.

ماده ۴۵ - حمله و ترمد مسلحانه بمأمورین دولت طبق ماده ۱۶۰ قانون کیفر عمومی.

ماده ۴۶ - اجتماع و مواضع برای ارتكاب جنحه یا جنایتی بر ضد امنیت خارجی یا داخلی مملکت و سایر جرمهای مذکور در ماده ۱۶۸ و ۱۶۹ قانون کیفر عمومی.

ماده ۴۷ - قتل جرح اسلحه گرم سرد طبق مواد ۱۷۰ و ۱۷۱ و ۱۷۲ قانون کیفر عمومی.

ماده ۴۸ - وقوع قتل و جرح بوسیله اسلحه سرد گرم در اثر منازعه که چند نفر در آن شرکت داشته باشند طبق ماده ۱۷۵ قانون کیفر عمومی.

ماده ۴۹ - سوزاندن و یا خراب کردن عمدی عداوت کارخانه و غیره و کلیه جرائم دیگر مذکور در مواد ۲۵۰ و ۲۵۱ و ۲۵۲ و ۲۵۷ قانون کیفر عمومی.

ماده ۵۰ - هر نوع نهب و غارت و اتلاف اجناس و امتعه و یا محصولات که از طرف جماعتی بیش از سه نفر به نحو قهر و غلبه واقع شود طبق ماده ۲۶۱ قانون کیفر عمومی.

ماده ۵۱ - ورود با تهدید و عنف از طرف دونه
یا بیشتر که یکی از آنها حامل سلاح باشد و یا بیش از سه
فرقه همچونیک حامل سلاح نباشند در منزل و مسکن دیگری
طبق مواد ۲۶۶ و ۲۶۷ قانون کیفر عمومی

ماده ۵۲ - بزه های مذکور در مواد ۱۶ و ۳۵ قانون
ماده ۲۴ محرم ۱۳۲۶

ماده ۵۳ - بزه های مذکور در ماده ۱۶۳ قانون
کیفر عمومی

ماده ۵۴ - بزه های مذکور در قانون جلوگیری از احتکار
ماده ۲۷ - فتنه ماه ۳۲۰

ماده ۵۵ - کلیه بزه های که از تاریخ اعلان حکومت
نظامی در تهران وقوع یافته و بموجب قانون مصوب ۲۷
سپتامبر ۱۳۲۹ و این آئین نامه رسیدگی بآن در صلاحیت
دادگاه نظامی موقتی است و هنوز از دادگاه های دادگستری
نوبت بآنها تا تاریخ اجرای قانون تشکیل دادگاه نظامی
مکمی صادر نشده است برای تعقیب و صدور حکم مقتضی
بازماندار نظامی فرستاده میشود و بزه هایی که بموجب قانون
دادگستری و کیفر ارتش رسیدگی بآنها در صلاحیت دادگاه های
نظامی بوده در همان دادگاه های نامبرده رسیدگی میشود

فصل پنجم - اجرای احکام

ماده ۵۶ - احکام صادر از دادگاه های نظامی موقت
س از قطعی شدن قابل اجرا میباشد

ماده ۵۷ - دستور اجرای احکام را فرماندار نظامی
مجرد قطعی شدن حکم صادر میکند ولی کیفر اعدام باید
اجازه بزرگ ارتشتاران اجرا شود

طریق اجرای بطوری است که در مواد ۲۲۴ و ۲۹۶ قانون
دادگستری و کیفر ارتش پیش بینی شده است

ماده ۵۸ - آنچه از مقررات قانون دادگستری و کیفر ارتش
با این آئین نامه منافات ندارد در دادگاه وقت و دیوان
تجدید نظر و مراحل بازجوئی باید مراعات شود

آئین نامه قانون تشکیل و صلاحیت دادگاه نظامی موقت
زمان حکومت نظامی که مشتمل بر پنجاء و هشت ماده است
بشرح بالا در تاریخ سیزدهم خرداد ماه ۱۳۲۱ بتصویب
کمیسیون قوانین دادگستری مجلس شورای ملی رسیده و
بموجب ماده اول قانون مصوب ۲۳ اردیبهشت ماه ۱۳۲۱
قابل اجرا است رئیس مجلس شورای ملی

شماره ۴۰۷ آگاهی حصر وراثت ۲۱۲۳۰
بانو کلر شهرت منصوری سلوانق شناسنامه ۲ بموجب
دادخواست شماره ۴۳۵ - ۲۰۱۲۲۶ با اقامه پنجنفر گواه
در دادگاه بخش شعبه یک رضایه بشرح زیر تقاضای صدور

شماره ۳۲۰ آگاهی حصر وراثت ۲۱۲۳۰

همای خانم قدس حبیبی بشرح دادخواست شماره
۳۲۰ - ۲۱۲۲۲۶ بستند گواهی نامه و شناسنامه خود را دختر
عمه و علویه خانم را زوجه وارث بالانحصار تقی بدر پور
زین العابدین متوفی معرفی و خواستار گواهی حصر وراثت شده
است لذا مراتب پس از بازجوئی از گواهان سه نوبت متوالی هر
ماهی بکثرت در مجله رسمی و روزنامه محلی آگاهی میشود
چنانچه کسی بدرخواست ایشان معترض باشد و یا وصیت نامه
از متوفی نزد اوست و تاکنون رسماً ابراز و افتتاح نشده
از تاریخ انتشار اولین آگاهی ظرف سه ماه اعتراضات خود
و وصیت نامه را باین دادگاه تسلیم نماید والا رای شایسته صادر
خواهد شد نوبت اول ۲۵ خرداد ماه ۳۲۱
پ-۱۶۸۱ رئیس دادگاه بخش دوتبریز

شماره ۱۷۰ آگاهی حصر وراثت ۳۲۱-۳۰۳

آقای علی صراحی نویر بشرح دادخواست شماره ۱۷۰
۲۰۱۲۲۶ بستند گواهی نامه و شناسنامه خود را بامحمد
وبانو ماطمه و سکیته خدیجه و لطیفه خانم اولاد و با صغری
خانم زوجه و وارث بالانحصار تقی صراحی نویر متوفی معرفی
و خواستار گواهی حصر وراثت شده است لذا مراتب پس از بازجوئی
از گواهان سه نوبت متوالی هر ماهی بکثرت در مجله رسمی
و روزنامه محلی آگاهی میشود که چنانچه کسی بدرخواست ایشان
معترض باشد و یا وصیت نامه از متوفی نزد اوست و تا این تاریخ
رسماً ابراز و افتتاح نشده از تاریخ انتشار اولین آگاهی ظرف سه ماه
اعتراضات خود و وصیت نامه را باین دادگاه تسلیم نماید
والا رای شایسته صادر خواهد شد

نوبت اول ۲۵ خرداد ماه ۳۲۱
پ-۱۶۹۱ رئیس دادگاه های بخش تبریز

گواهی نامه حصر وراثت خود را نموده که سیف الله سیفی
فرزند حبیب الله دارند شناسنامه ۱۹۶۴ در تاریخ ۲۵ مهر
۱۳۱۵ در ماکو فوت کرده است و اینچانه خواهر ابوبنی
وی بوده و جز من وارث دیگری ندارد و چنانچه خلاصه
گواهی گواهان نیز اظهارات متقاضیه را تأیید نموده است
این است مراتب سه مرتبه متوالی در مجله رسمی وزارت
دادگستری و روزنامه شایسته آگاهی میشود که هر کس
نسبت بوراثت وی اعتراضی دارد از تاریخ نشر اولین آگاهی
تا مدت سه ماه مقرر قانونی کتباً بدادگاه اعلام و تقدیم
نماید و الا پس از مدت قانونی گواهی نامه مقتضی صادر
و سپس اگر اعتراض و یا وصیت نامه جز وصیت نامه رسمی و سری
ابراز شود از درجه اعتبار ساقط است

نوبت اول ۲۵ خرداد ماه ۳۲۱
پ-۱۶۲۵ رئیس دادگاه بخش شعبه یک رضایه